

ANALYSE I

Zapoznaj się z poniższymi przykładami A – C. Zastanów się, dlaczego niektóre z podanych odpowiedzi są niepoprawne. Następnie odpowiedz na pytania w chmurkach.

Przykład A

I think that Rafael Nadal (*na pewno wygra*) the 2019 French Open.

- ☒ I think that Rafael Nadal is **likely** to win the 2019 French Open.
- ☒ I think that Rafael Nadal is **bound to win** the 2019 French Open.

Jak można przetłumaczyć na polski zdanie pierwsze?

.....
.....

Przykład B

She said she (*nie miała zamiaru mnie zranić*) , but I don't believe her.

- ☒ She said she **didn't mean** hurting me, but I don't believe her.
- ☒ She said she **didn't mean to hurt** me, but I don't believe her.

W jakiej sytuacji użyjemy czasownika *mean* z czasownikiem w formie gerundialnej (-ing)?

.....
.....

Przykład C

A lot of British citizens (*nie jest chętnych, by opuścić*) the European Union.

- ☒ A lot of British citizens **aren't likely** to leave the European Union.
- ☒ A lot of British citizens **aren't eager to leave** the European Union.

Jak przetłumaczyć pierwsze zdanie na język polski?

.....
.....

Zadanie 1.

Przetłumacz na język angielski podane w nawiasach fragmenty zdań 1.1.–1.6., aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów.

Uwaga: w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie pięć wyrazów.

1.1. Can you (*wyobrazić sobie, że mieszkasz*) abroad permanently?

1.2. I (*miałam zamiar napisać tego maila*) , but I totally forgot.

1.3. After I broke my arm, I (*musiałam zrezygnować z pływania*)

1.4. She (*nie jest prawdopodobne, że wygra*) the elections.

1.5. We (*z przykrością informujemy państwa, że*) today's lecture with Professor Chomsky has been cancelled.

1.6. I was (*tak chętny, by się uczyć*) how to play chess that my parents sent me to a chess class.